

Setup Instructions / Häältestusjuhised / Iestatīšanas instrukcija / Sārankos instrukcijos

1



- Your computer might ship with two AC adapters and power cords. Your computer has a preinstalled battery. Before you press the power button to turn on the computer for the first time, be sure that the AC adapter is connected to the computer.
- Teie arvuti võidakse tärnid ka vahelduvvooluadapteri ja töitejuhtmega. Teie arvut on eelpaigaldatud akku. Enne toitenupu esmakordset vajutamist veenduge, et vahelduvvooluadAPTER oleks arvutiga ühendatud.
- Jūsu datora piegādes komplektācijā var būti divi mājsavās adapteri un strāvas vadītāji. Pirms nospiežat strāvas pogu, lai pirmo reizi ieeštegtu datoru, pārliecinieties, ka datoram ir pievienots mājsavās adapteris.
- Prie jūsu kompiuteri galbūti prietēti du kintamosios sroves adapteri un maitinimo lādai. Jūsu komputeryje irā iš anksto irētas akumulatoris. Pirma kartā jungdamu komputeri, prieš paspārdaumi ījungimo / ījungimo mygtuka, patirkinkite, ar prie komputeriei prijungtās kintamosios sroves adapteris.

2

2



3

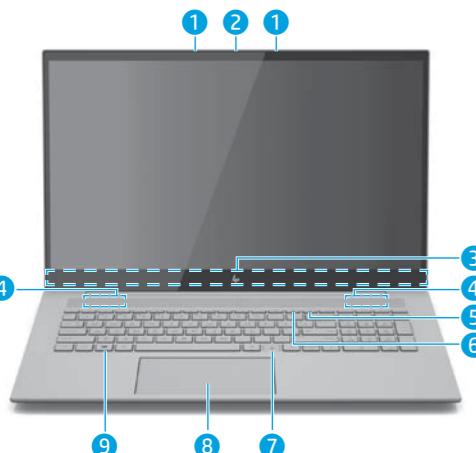


Select the network icon in the lower-right corner of the taskbar, and then connect to one of the available networks.

- To set up a WLAN and connect to the internet, you need a broadband modem (DSL or cable, purchased separately), internet service purchased from an internet service provider, and a wireless router (purchased separately).

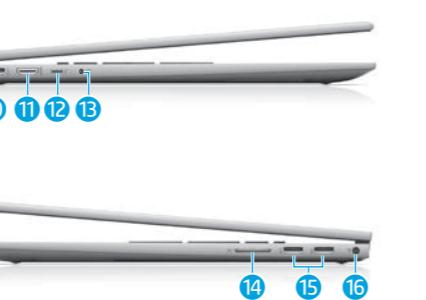
Atlaist uzdevumjoslas apakšējā labajā stūri esošo tīkla ikonu un pēc tam izveidojet savienojumu ar kādu no pīejamajiem tīkliem.

- Lai iestātu bezvadu lokālo tīklu (WLAN) un izveidotu savienojumu ar internetu, jums ir nepieciešams platpļašas modems (DSL modems vai kabeļmodems, ko var ieņādāties atsevišķi), interneta pakalpojums, kas norēķams no interneta pakalpojumu sniedzēja, un bezvadu maršrutētājs (nopērkams atsevišķi).



- Internal microphones (2)
- Camera
- Wireless antenna(s)
- Vent
- Power button
- Camera privacy key
- Fingerprint reader
- Touchpad
- Windows® key
- USB port
- HDMI port
- USB Type-C® power connector and Thunderbolt™ port with HP Sleep and Charge
- Audio-out (headphone)/Audio-in (microphone) combo jack
- Memory card reader
- USB ports (2)
- Power connector
- Vent

Actual computer color, features, feature locations, icon labels, and accessories might vary from the image depicted.



- Sisemised mikrofonid (2)
- Kaamera
- Traadita ühenduse antennid
- Ventilatsiooniva
- Toitenupp
- Kaamera privatsuskahv
- Sõrmejäljelugeja
- Puuteplaat
- Windows®-i klaviš
- USB-port
- HDMI-port
- USB Sleep and Charge funktsiooniga USB Type-C® toitekonktor ja Thunderbolt™-port
- Helikaljundi (kõrvaklapide) / helisenderi (mikrofoni) liitpesa
- Mälukaardilugeja
- USB-pordid (2)
- Toitejuhtme ühenduspesa
- Ventilatsioonava

- Iekšējie mikrofonai (2)
- Kamera
- Bezvadu antenal (-as)
- Ventilācijas atvere
- Strāvas poga
- Kameru privātuma taustījus
- Sõrmejäljelugeja
- Puuteplaat
- Windows®-i klavišs
- USB ports
- HDMI ports
- USB Type-C® strāvas padeves un Thunderbolt™ ports ar HP Sleep and Charge funkciju
- Audio ieejas (austrinu) / audio ieejas (mikrofoni) kombinētā līdzda
- Atmiņas karšu lasītājs
- USB porti (2)
- Strāvas savienotājs
- Ventilācijas atvere



- Vidiniai mikrofonai (2)
- Kamera
- Belaidi (-es) antena (-os)
- Vedinimo anga
- Ījungimo / ījungimo mygtukas
- Kameru privātuma klavišas
- Pirkstu nospiedumu lasītājs
- Skäriņpaneelis
- Jutiklis kiilmēlis
- Windows®-i klavišas
- USB priedas
- HDMI priedas
- USB Type-C® maitinimo jungtis ir „Thunderbolt™“ priedes su „HP Sleep and Charge“
- Jungtīns garso ivesties (ausiniu) / garso iesties (mikrofoni) līdzdas
- Atmiņas korteli skaityvās
- USB priedai (2)
- Maitinimo jungtis
- Vedinimo anga

Isiguto kompiuteri spalva, funkcijos, funkciju vieta komputeryje, pikogramu simbolai ir piedai gali skirtis nuo pavaizduotu ilustracijose.

Find more information / Lisateave / Papildinformācijas atrašana / Daugiau informacijos

Windows products

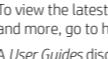
To learn more about Windows and to access help topics, select the Start button , and then select **Tips** or **Get Help** (requires a network connection). To access the user guides, type **HP Documentation** in the taskbar search box, and then select **HP Documentation**.

Linux® products

To access the user guides, double-click the **HP Documents** icon on the desktop.

FreeDOS products

To access the user guides, select **HP Documents** on the Boot Menu.



To view the latest information available for your new computer, including how-to topics, updates, accessories, cleaning, upgrades, and more, go to <http://www.hp.com/support>, and follow the instructions to find your product. Then select **Manuals**. A User Guides disc is included with some products.

Windowsi töoted

Kui soovite lisateavet Windowsi kohta või juurdepääsu abitekstidele, siis valige nupp **Start** ja seejärel **Näpunähted** või **Abi hankmine** (vajab võrguühendust). Kasutusjuhendite avamiseks tippe tegumiriba otsinguvaljale **HP dokumentid** ja seejärel valige **HP dokumentid**.

Linux®-i töoted

Kasutusjuhendite avamiseks topeltklõpsake töölaual ikooni **HP dokumentid**.

FreeDOS-i töoted

Kasutusjuhendite avamiseks valige **Buudimineüs HP dokumentid**.

Windows produkti

Lai uzzinātu vairāk par sistēmu Windows un piekļūtu palīdzības tēmām, atlaist pogu **Säkt** un pēc tam atlaist **Padomi** vai **legut palīdzību** (nepieciešams tikla savienojums).

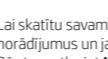
Lai piekļūtu lietotāja rokasgrāmatām, uzdevumjoslas meklēšanas lõidžiajā ierakstiel **HP dokumentācija** un pēc tam atlaist **HP dokumentācija**.

Linux® produkti

Lai piekļūtu lietotāja rokasgrāmatām, valiebt dubultklõpsake žalgirītās ikonās **HP dokumenti**.

FreeDOS produkti

Lai piekļūtu lietotāja rokasgrāmatām, **Sāknešanas izvēlnē** atlaist **HP dokumenti**.



Lai skafitu savām jaunajam datoram pieejamo jaunako informāciju, piemēram, praktiskas norādes, atjauninājumus, piederumus, tiršanas norādījumus un jauninājumus, apmeklējet vietni <http://www.hp.com/support> un izplūdot norādījumus, lai atrastu savu produktu.

Pēc tam atlaist **Manuals** (Rokasgrāmatas).

Dažu produktu komplektācijā ir ietverts disks **User Guides** (Lietošanas rokasgrāmatas).

Gaminiai su operacine sistema „Windows”

Norēdam sužinoti daugiau apie „Windows” ir pasiekti zinny temas, pasirinkite mygtuką **Pradeti** ir paskui pasiekti **Patarimai** arba **Palgalba jums** (reikalingas tīklo rysys).

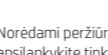
Norēdam pasiekti naudotojo vadovus, ietverti **HP dokumenti**.

Gaminiai su operacine sistema „Linux”

Norēdam pasiekti naudotojo vadovus, sistemos **Ikovros menu** pasirinkite **HP dokumenti**.

Gaminiai su operacine sistema „FreeDOS”

Norēdam pasiekti naudotojo vadovus, sistemos **Ikovros menu** pasirinkite **HP dokumenti**.



Norēdam peržūrēti naujausią informāciją apie naujajā komputeri, jskaitant instrukcijas, naujinimus, piederus, valyma, naujovinimus ir kt., apslankykite tīklalapje <http://www.hp.com/support> ir vykdydami nurodymus susiraskite savo gaminį. Paskui pasirinkite **Manuals** (vadova).

Prie kurių gaminiu pridedamas diskas **User Guides** (naudotojo vadova).

Windows Start screen / Windowsi avakuva / Windowsi sākuma ekrāns / „Windows“ pradžios ekranas

Depending on your product, you can use a keyboard and mouse, a touchpad, or a touch screen to navigate the Windows Start screen.

Find Settings

Select the Start button , and then select the **Settings** icon .

Shut down your computer

Select the Start button , select the **Power** icon , and then select **Shutdown**.

Display the Start menu

Select the Start button .

Search

In the taskbar search box, begin typing the name of an app, setting, file, or internet topic.

Switch between open apps

Select the **Task view** icon .

The features and appearance of the Windows screen vary, depending on the version of the operating system and additional software installed on your computer.

Sätele otsimine

Valige nupp **Start** ja seejärel ikoon **Sätted** .

Arvuti väljalülitamine

Valige nupp **Start** , ikoon **Toide** , ja seejärel **Arvuti**.

Start-menüü kuvamine

Valige nupp **Start** .

Otsing

Tippe tegumiriba otsinguvaljale rakenduse, sätte, faili või interneti-teema esimesed tähed.

Avatud rakenduste vahetamine

Valige ikoon **Ülesannete vaade** .

Arvituse paigaldatud operatsioonisüsteemi ja täiendava tarkvara versioonist sõltuvalt võivad Windowsi ekrani funktsioonid ja väljanägemine erineda.

Atrāšanas iestatījumi

Atlaist pogu **Säkt** ja pēc tam atlaist ikonu **Iestatījumi** .

Datora izslēgšana

Atlaist pogu **Säkt** , atlaist ikonu **Strāva** , ja pēc tam atlaist **Izslēgt**.

Sākuma izvēlnes parādīšana

Atlaist pogu **Säkt** .

Meklēšana

Uzdevumjoslas meklēšanas lõidžiajā saicit rakstot lietotnes, iestatījuma vai faila nosaukumu vai ari interneta tēmu.

Pārslēgšanās starp atvērtajām lietujumprogrammām

Atlaist ikonu **Uzdevumu skats** .

Windowsi ekranā redzamie līdzekļi ja ekrān iskats atšķiras atkarībā no izmantotās operētājsistēmas versijas un datora instalētajām papildu programmām.

Nustatymu vieta

Pasirinkite mygtuką **Pradeti** ir paskui pasirinkite pikrogramu **Nustatymai** .

Kompiuterio išjungimas

Pasirinkite mygtuką **Pradeti** , pasirinkite pikrogramu **Maitinimas** , ja paskui pasirinkite **Išjungi**.

Pradžios meniu rodymas

Pasirinkite mygtuką **Pradeti** .

Paieška

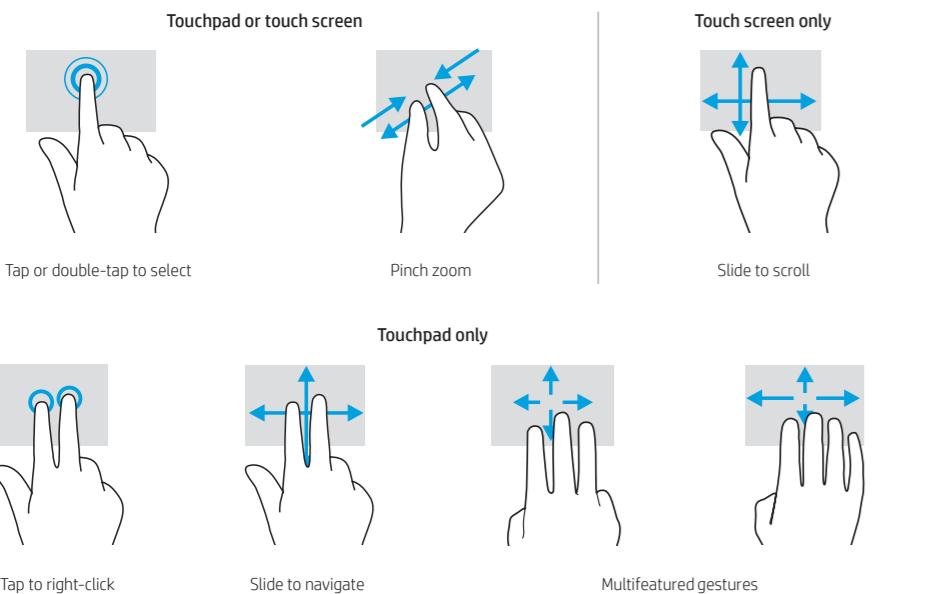
Užduočių juostos ieškos laukue pradēkite vesti programēlā, nustatymo, failo arba interneto temos pavadinimā.

Atidarytų programēlių perjungimas

Pasirinkite pikrogramu **Užduočių rodyns** .

Priklasomai nuo operētās sistēmos versijas ir jūsu kompiuterijē jidiegots papildomos programēli **Windows** ekranā iš

Gestures for touchpad or touch screen



For details about multifeatured gestures, select **Start**, select **Settings**, select **Devices**, and then select **Touchpad**. Some computers support a touchscreen, but some computers, apps, and files might not support all touch gestures.

Locate system information

System information is provided on the service label or found in one of the following locations: the bottom of the computer, the back of the display, inside the battery bay, or beneath the service door. The label may be in paper form or imprinted on the product.

In some Windows products, you can briefly press the **fn+esc** key combination to display the System Information screen.

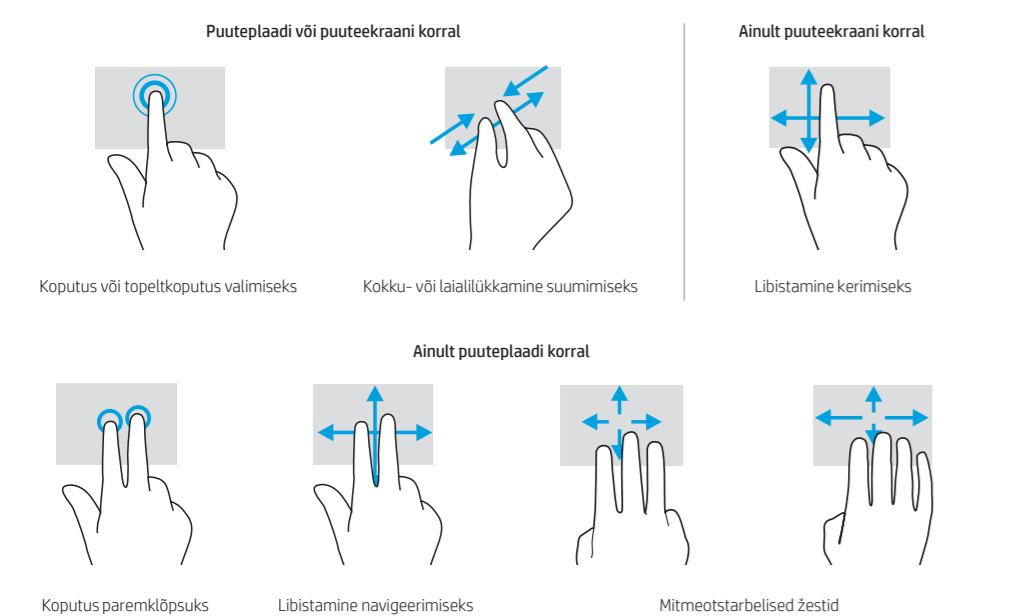
Feedback on this document

To help us improve this document, please send any suggestions, comments, or errors to doc.feedback@hp.com. Include the document part number (located near the bar code) when submitting your feedback.

Contact support

To resolve a hardware or software problem, go to <http://www.hp.com/support>. Use this site to get more information about your product, including links to discussion forums and instructions on troubleshooting. You can also find information about how to contact HP and open a support case.

Puuteplaadi ja puuteekraani žestid



Täpsema teabe saamiseks mitmeotstarbeliste žestide kohta veebis **Start**, seejärel **Sätted**, seejärel **Seadmed** ning lõpuks **Puuteplaad**. Mõni arvuti toetab puuteenlikku ekraani, kuid mõned arvutid, rakendused ja failid ei pruugi kõiki puutežete toetada.

Süsteemiteabe leidmine

Süsteemimändmed on toodud teenuseksidell või leiate ühes järgmistes asukohtades: arvuti põhjal, ekraani tagaküljel, akusaitli sisuküljel või hoidluslüliti all. Silt võib olla paberist või tootele trükitud.

Mõnes Windowsi tootes vajutage süsteemiteabe kuvamiseks lühidalt klavihikombinatsiooni **fn+esc**.

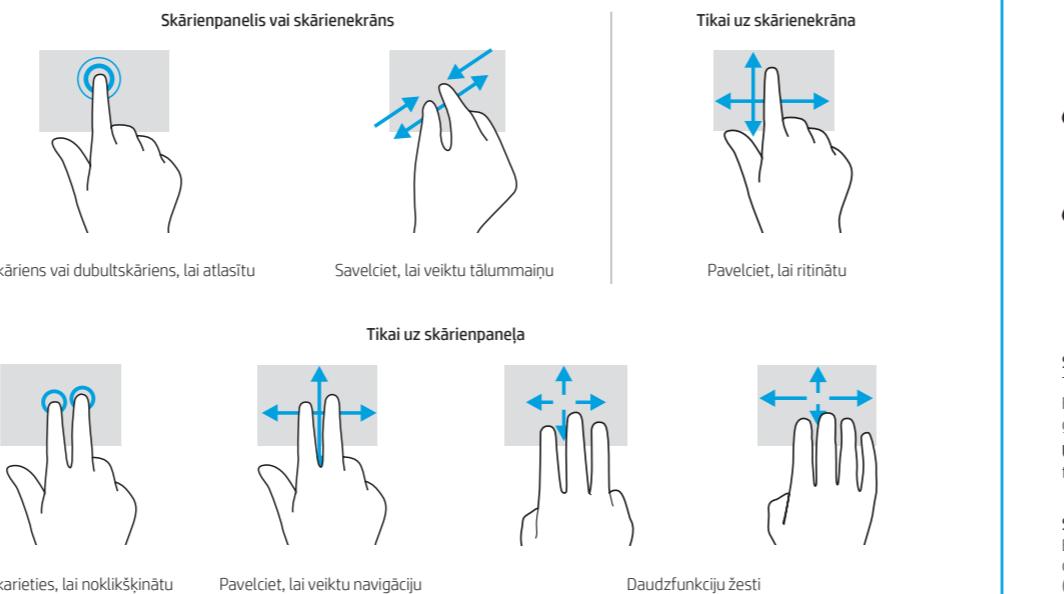
Dokumenti tagasiside

Etsaksime seda dokumenti parandada, saatke meile oma soovitusi, kommentaare ja leitud vigu: doc.feedback@hp.com. Liiguge tagasiside esitamisel dokumenti osanumber (võtkoodi juurest).

Toega ühenduse võtmine

Riist-või tarkvara probleemi lahendamiseks mingi lehele <http://www.hp.com/support>. Kasutage seda lehte, et saada oma toote kohta lisateavet, sealhulgas foorumilinkle ja tõrkeotsingu suuniseid. Sealt leiate ka infot, kuidas saada ühendust HP-ga kuidas avada toejuhum.

Skäriņpaneļa vai skārienekrāna žesti



Lai skatītu plašāku informāciju par daudzfunkciju žestiem, atlasi **Sākt**, atlasi **Iestatījumi**, atlasi **Ierices** un pēc tam atlasi **Skāriņpaneļi**. Daži datori atbalsta skārienekrānu, taču daži datori, lietotnes un faili var neatbalstīt visus skāriņžestus.

Sistēmas informācijas atrašana

Sistēmas informācija ir sniegtā uz apkopes užlīmes vai atrodas vienā no šīm vietām: datora apakšdaļa, displeja aizmugurē, akumulatora nodalījume iekšpusē vai zem apkopes nodalījuma pārsega. Uzline var būt papīra formā vai iepieta uz produkta.

Dažos operētāsistēmas Windows produktos varat iši nospiezt taustuvi kombināciju **fn+esc**, lai atvērtu sistēmas informācijas ekrānu.

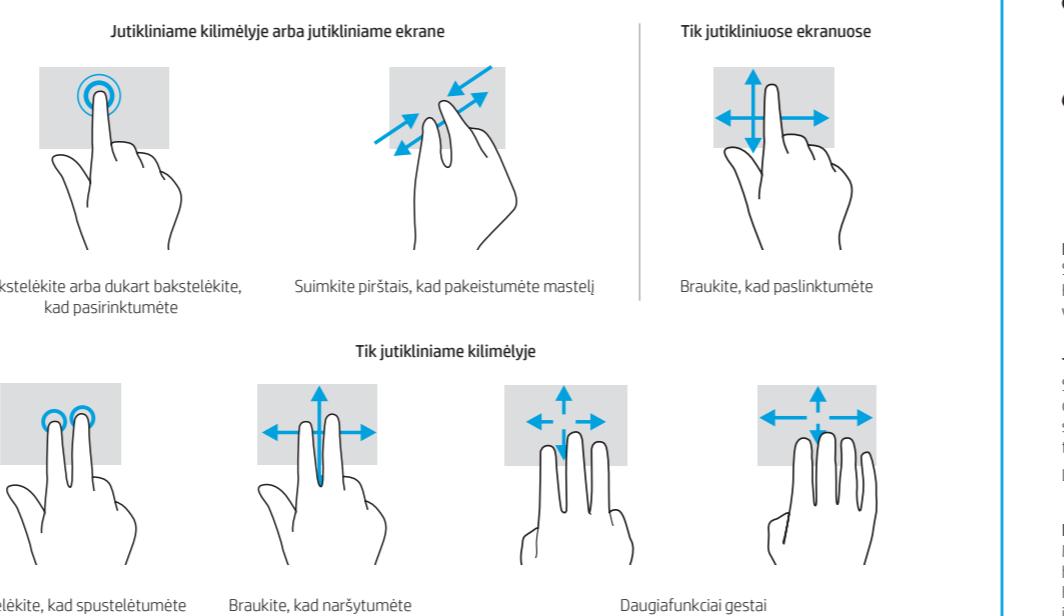
Atsauksmes par šo dokumentu

Lai palīdzētu mums uzlabot šo dokumentu, lūzu, sūtiet ierosinājumus, komentārus vai ziņojumus par klūdam uz e-pasta adresi: doc.feedback@hp.com. Iesniedzot atsauksmes, lūdu, norādiet dokumenta daļas numuru (tas atrodas līdzā svīrkodam).

Sazināšanās ar atbalsta dienestu

Lai atrisinātu aparatūras vai programmatūras problēmu, dodieties uz vietni <http://www.hp.com/support>. Izmantojet Šo vietni, lai iegūtu vairāk informācijas par savu produktu, kā arī saites uz diskusiju forumiem un norādes par problēmu novēršanu. Varam ari atrast informāciju par to, kā sazināties ar HP un izveidot atbalsta sanemšanas pieteikumu.

Jutiklinio kilimélio arba jutiklinio ekranose gestai



Norādami apie daugafunkciosestus sužinoti daugiau, pasirinkite **Pradeti**, pasirinkite **Nustatyti**, pasirinkite **Irangini** ja paskui pasirinkite **Jutiklinio kilimélio**. Kui kure kompiuteri galj palaikeyti jutiklini ekraan, kui kure kompiuteri, programis ja failai galj nepalaikeyti visu lietimo gestu.

Sistemos informacijos vieta

Sistemos informacija pateikta tehnikes priežiūros etiketēje arba nurodyta vienoje iš šiu vietu: apatinēje kompiuterio dalyje, galinēje ekranu dalyje, akumulatoriās skyriuje arba po tehnikes priežiūros dangtelju. Etiketē galj būti popierine arba atspaushta ant gaminio.

Kai kuriuoise gaminuoise su operacine sistema „Windows“ galite trumpai spuseleti klawišus **fn+esc**, kad būtu pardytas sistemos informacijos ekranas.

Atsiliepimai apie šį dokumentą

Padeikite mums pagerinti ši dokumentą siļsdami sava atsiliepimus, siūlymus ja pastebetas klaidas el. pašto adresu doc.feedback@hp.com. Pateikdamis atsiliepimus norādikite dokumento numeru (jii rasite prie brūkninio kodo).

Susisiekimas su techninės pagalbos skyriumi

Norādami išspręsti iškieliusi aparatu arba programinės irangos problema, eikite adresu <http://www.hp.com/support>. Daugiau informacijos apie gaminį, išskaitant nuorodas į diskusiju forumus ir nurodymus, kaip nustatyti ir šalinti triktis, rasiite sirove staineje. Čia taip pat rasite informaciją, kaip susiekti su HP ir surukti su problema susijusį īrasha.

WARNING: To reduce the risk of electric shock:

- Plug the power cord into an AC outlet that is easily accessible at all times.
- If the power cord has a 3-pin attachment plug, plug the cord into a grounded (earthed) 3-pin outlet.

For more safety, regulatory, labeling, and battery disposal information, see the *Regulatory, Safety, and Environmental Notices* provided with your user guides. To locate the user guides for your computer, see the “Find more information” section of this poster.

WARNING: To reduce the risk of serious injury, read the *Safety & Comfort Guide* provided with your user guides. It describes proper workstation setup, and proper posture, health, and work habits for computer users. The *Safety & Comfort Guide* also provides important electrical and mechanical safety information. The *Safety & Comfort Guide* is also available on the web at <http://www.hp.com/ergo>.

WARNING: To reduce the possibility of heat-related injuries or of overheating the computer, do not place the computer directly on your lap or obstruct the computer air vents. Use the computer only on a hard, flat surface. Do not allow another hard surface, such as an adjoining optional printer, or a soft surface, such as pillows or rugs or clothing, to block airflow. Also, do not allow the AC adapter to contact the skin or a soft surface, such as pillows or rugs or clothing, during operation. The computer and the AC adapter comply with the user-accessible surface temperature limits defined by applicable safety standards. Under some conditions or certain usage models you may experience higher surface temperatures. Should you experience increased surface temperature, please use caution and follow the guidelines in the HP *Safety & Comfort Guide*.

SIMPLIFIED DECLARATION OF CONFORMITY

The Regulatory Model Number (RMN) for this equipment is TPN-W148. Hereby, HP declares that this equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU. To view the Declaration of Conformity for this equipment, go to www.hp.eu/certificates and search using this equipment's RMN.

UK: Hereby, HP declares that this equipment is in compliance with the relevant statutory requirements. To view the Declaration of Conformity for this equipment, go to www.hp.eu/certificates and search using this equipment's RMN.

SOFTWARE TERMS
By installing, copying, downloading, or otherwise using any software product preinstalled on this computer, you agree to be bound by the terms of the HP End User License Agreement (EULA). If you do not accept these license terms, your sole remedy is to return the entire unused product (hardware and software) within 14 days for a full refund subject to the refund policy of your seller.

For any further information or to request a full refund of the price of the computer, please contact your seller.

LIMITED WARRANTY

In some countries or regions, HP may provide a printed warranty in the box. For countries or regions where the warranty is not provided in printed format, you can request a copy from <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. For products purchased in Asia Pacific, you can write to HP at POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Include your product name, and your name, phone number, and postal address.

Your computer is protected by a free subscription to McAfee LiveSafe™ service for a limited time from the first time you use the computer. You will have the option to purchase McAfee LiveSafe service upon expiration of the subscription. McAfee LiveSafe service helps protect your identity, your data, and your devices with a single subscription.*

* Select products only.

BRĪDINĀJUMS: Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena risku:

- pievienojiet strāvas vadu tādi mainīgās kontaktligzdai, kas vienmēr ir ērti pieejami;
- jā strāvas vadam ir pievienošanas kontaktās ar 3 kontaktiem, pievienojiet to īezēmātā 3 kontaktu kontaktligzda;

Papildu drošības un normatīvo informāciju, kā arī informāciju par markējumiem un akumulatoru likvidēšanu skaitiet dokumentā *Normatīvie paziņumi un informācija par drošību un vides aizsardzību*, kas ir nodrošināta kopā ar lietošanas rokasgrāmatām, skaitot šī attēlaplākata sadālu „*Papildināmās ierašanas*“.

BRĪDINĀJUMS: Lai samazinātu noprietu ievainojumu risku, izlasiet *Drošas un ērtas lietošanas rokasgrāmatu*, kas nodrošināta kopā ar lietošanas rokasgrāmatām. Tājā ir apzīmēta pareiza darbības uzstādīšana datora lietošata pozā, kā arī veselības jautājumi un darba paņēmieni. *Drošas un ērtas lietošanas rokasgrāmatu* ir sniegtā ari svarīga informācija par elektrošķīdību un mehānisko drošību.

BRĪDINĀJUMS: Lai samazinātu apdegumu gušanās risku, kā arī pārkaršanas iepējumību, neturiet datoru tieši klepi un neizlīpšojiet.

VIENĀRSOTA ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
Šis iekārtas normatīvā modeļa numurs (NMN) ir TPN-W148.
Ar šo HP pažino, ka šī iekārtā atbilst Direktīvas 2014/53/EU prasībām. Lai apskatītu šīs iekārtas atbilstības deklarāciju, dodieties uz vietni www.hp.eu/certificates un meklējiet, izmantojot šīs iekārtas NMN.

PROGRAMMATŪRĀS NOSĀCĪJUMI

Instalējot, kopējot, lejupielādejot vai citād lietojot jebkuru šādu datora sakonē instaluētā programmatūrās produktu, jūs piekrītat HP lietošās licēnciām (End User License Agreement – EULA), lai nepiekrītat sāmērām nosācījumiem, vienīgais risinājums ir 14 dienu laikā atdotu visu nelietotu produktu (aparātūru un programmatūru), lai atbilsto pārdevēja attīlības izmaksas politiskā atgūtu visus izdots naudas līdzekļus.

Lai saņemtu papildināmās ierašanas iepriekšējiem pārdomu, pieprasītu visu pār datoru izdotu naudas līdzekļu atmaksu, lūdu, sazinieties ar savu pārdevēju.

IEROBĒZOTĀ GARANTIJĀ

Dažās valstis vai reģionos HP iepakojumā var iekļaut garantiju drukātā formātā. Valstis vai reģioni, kur garantija netiek nodrošināta drukātā formātā, tās drukāto kopiju varat pieprasīt vietnē <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. Saistībā ar produktiem, kas iegādāti Āzijas un Kluso oceāna reģionos, varat rākti HP uz adresi: POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Norādīt produkta nosaukumu, savu vārdu un uzvārdu, tālrunga numuru un pasta adresi.

Dators ir aizsargāts McFee LiveSafe™ pakalpojumā bezmaksas abonementu, kas ir spēkā ierobežotā laiku pēc HP lietošanas režīzes. Pēc abonementa termiņa beigās jums būs iepējams iegādāties McFee LiveSafe pakalpojumu pilnīgs aizsargātās iedzīvotās identitātē, datums, vietas, spēkā ierobežotā laikā.

* Tikai dažiem produktiem.

ISPĒJIMAS

Kad išvērtumēte elektro ūku:

- Maitināma laida junks ī visās lengvajās pāsiekām kintamostis srovēs līdzā.
- Jei maitināmo laida yra ī visās kontakta tūvinīmās līdzā, laida junks ī īzemītā līdzā su angomis trims kontakts.

Išsāmēs informācijas apie sauga, reguliņu/jūsu reakciju, ierakstījumu, spēkā ietekošām nosācījumiem, informācijas etiketes un akumulatoriās šalinām rasite kartu su naudotajās vadovās pateikamās dokumente *Tēsine, saugs* un *aplīkosaugos informācija*. Norādīti rāsti savu kompjutoru naudotajā vadovā, kā ņā lankstītū skriji „*Daugai informācijas*“.